

輕鬆e點，旅遊樂趣多一點

寞內花園山莊民宿

秋天的清境農場是什麼樣的好風景？小綿羊的脫衣秀好戲上場了嗎？在冬季第一次落雪前，是不是還見得到滿山遍野的楓紅？從行前的滿心期待、踏上旅程的第一步，到山中渡過的每一天，還有最重要的歐式民宿體驗，風花雪月的清境之旅，隨著「寞內花園山莊民宿」網頁的開啟躍然眼前。而且，在e化開運後，今天，就可以預約明天的浪漫喔！

到

山上開民宿，聽起來好像是過著愜意的半退休生活，其實，要成功經營，並且在清境農場一帶百餘家的民宿中脫穎而出，除了要有貼心的規劃與服務，還得有點巧思才行。尤其，民宿的住客多半透過網路詢價訂房，因此在行銷的創意上，絕不能忽略網路這一環，像是圖文並茂的網頁介紹、方便操作的線上訂房系統、OTA行銷，以及房客留言板等等，都是現代民宿e化的重點，而這些功能的提升，正是讓「寞內花園山莊民宿」脫胎換骨的外力。

座落於南投清境山區的寞內花園山莊，一直以來，都是網友熱烈推薦的優質民宿榜上的焦點，擁有美麗自然的生態景觀，別具特色的建築及裝潢，這都是它吸引網友的條件，但是對於真正住過寞內花園山莊的人來說，賴莊主及工作人員親切又貼心的服務，才是讓他們大力推薦並再次投宿的主要原因。看看網站上，一篇篇呼喚著老閩娘「賴姊」、「春姊」的留言，可以想見房客們在此渡過了非常愉快的時光。

「其實在沒有參與中小企業數位化開運團改造前，因為線上訂房作業控管不佳，也曾經被房客抱怨過，但現在不一樣囉！在系統功能強化後，不僅便於行政作業及

品質控管，網友在使用上也更方便了。」賴莊主表示，從實際作業的改善及住房率的提升，可以看出網站改造的成功，這個轉機，對於當初「上山找希望」的業者來說，無疑是延續夢想的一股強大助力。

企業總經理，上山蓋民宿！

說起來，在民宿的經營者中，不乏曾經在各領域佔有一席之地企業人，但是在這些經營者中，張崇田的故事卻是特別地有意思。這位工作36年，當總經理當了21年的人，從愛住民宿到自己開民宿，從台灣傳統產業轉到觀光休閒業，為的不是創造事業的第二春，而是要讓自己轉換一種生活，讓日子過得慢活一點，讓心



■寞內花園山莊



情快活一點。

他說，自己和很多中小企業總經理一樣，屬於「十項全能」型。從廠房興建到產品設計、開發、業務都管，甚至包括人事問題的協調，平均一個月他得出國一次，忙得沒日沒夜。雖是傳統產業，但產品還是得不斷推陳出新，總是被工作和客戶推著往前走。對於張崇田而言，那段時間的日子只有「忙」一個字。

在找到合歡山腰這塊地、開始規劃民宿後，張崇田就如同在人生的道路上轉了一個大彎，在轉彎前他一步步放慢自己的腳步。但張崇田了解放慢腳步，是為了另一個旅程的開始，他要迎接的，是一個全新的生活。

以服務出發，用心來經營！

「以前經營傳統產業，有訂單只需把產品品質做好，按時將產品交貨到客戶。經營花園民宿才發現，原來那不僅是提供渡假時的住宿而已，有很多細節的安排，都需要特別注意，而這些跟以前的工作很不一樣。」張崇田說，當上民宿主人後，自己慢慢學習換一個角度來思考所謂管理及經營。

尤其其他的民宿所在地，正是擁有東方小瑞士美譽的清境，這裡，春天可以賞花、夏天可以避暑、秋天可以賞楓、冬天可以賞雪，一年四季，都是旅遊的好時機。張崇田表示：「老天爺給我們很好的天然環境，我們如何發揮她獨一無二的特點，如何建設優質的民宿環境，整合環境資源，都是要努力的目標。」

一切步上軌道之後，慢慢的，掌管山莊大事的女老闆賴莊主發現，莫內花園山莊其實還有改進的空間，後來證明，這些需求，透過網站功能的升級及改造，都可以達成相當的效果。「當初就是看別人做網站，覺得很有趣，自己也想找人做做看，但是每次有問題時，朋友都跟我說：『這個很難，下次再說。』因為我是個好奇寶寶，他說很難，但我很想知道怎麼回事，所以就跑去上課囉。」賴莊主說，就是因為去上課，透過老師才知道經濟部中小企業處有這個縮減產業數位落差計畫，「老師說看我這麼認真，應該可以去參加這個計畫。」賴莊主笑說，就這樣讓她搭上「化開運列車」。

在參與經濟部中小企業縮減產業數位落差計畫後，賴莊主一步步積極學習網站規劃的種種技巧，「因為之前用電腦都是做文書處理，第一次自己做網站，再加上我這個好奇寶寶什麼都想知道，所以總是提出很多問題。」確實，她認真的態度讓老師們也都留下深刻印象。而莫內花園山莊網站經過「化改造完成，網站不僅資訊易讀、操作容易，讓網友可以輕鬆欣賞山莊的各個



□景觀樓中樓

角落，訂房作業也更方便明確，此外，再搭配電子報發送等行銷方式，吸引更多人走進這個浪漫的歐式花園民宿。

e化開運後，夢想更圓滿！

「透過開運團隊的數位化輔導，讓民宿花園的願景能加速前進。」親身參與此計畫的賴莊主表示，在導入電子商務網站前，面臨網頁美工資料庫的建立，她還特別參加200小時網站建置及美工訓練課程，為的就是要做出最好的產品。「網站架設好後，我還上網去看一下別人的網站，還有yoo奇摩網，我發現怎麼以『清境』查詢時，莫內花園排到第五、六頁了，問一下朋友才知道，原來那個要打電話去奇摩加入關鍵字搜尋廣告，才會排到第一頁。」賴莊主笑說，自己以前還真都沒注意這些。

「一個好的地方，也要配合一個優質的網站。」儘管目前成果已經相當受好評，但賴莊主認為還有成長的空間，「未來，莫內花園的網站過一段時間就會換新版，讓網友感覺到新鮮感，也可以把我最新學會的、最近發現的，都加在網站上。」賴莊主說，她現在還嘗試做自己的部落格，「網路，真的讓生活變得更有意思」。

開運頭家小檔案

- * 公司名稱：莫內花園山莊民宿
- * 公司成立時間：民國90年
- * 員工人數：4人
- * 資本額：NT\$45萬
- * 自慢商品：民宿、餐飲
- * 網址：
<http://www.mone.com.tw/index.php>
- * 輔導開運團隊：
台中市電腦商業同業公會

頭家開店小撇步

現在透過客房實景實地Web介紹客戶滿意度提高，以及時發送訊息並與網友互動，像颱風動態、交通資訊、櫻花開了、季節風光等訊息，都可以讓客戶事先掌握。線上及時訂房機制，也讓山莊平常住客率提高3成，且可及時掌握訂房情況、避免一屋二賣情況發生。

